



ইংলিশ ল্যাঙ্গুয়েজ লার্নার্স অফিস
নিউ ইয়র্ক সিটি ডিপার্টমেন্ট অব এডুকেশন

Sample Title III Letter for Schools স্কুল-বর্ষ ২০০৫ - ২০০৬

তারিখ: ___/___/___ (month/day/year)

প্রিয় ইংরেজী ভাষা শিক্ষার্থীর পিতা-মাতা/অভিভাবক,

আপনার সন্তান 'কোন শিশুই পিছিয়ে থাকবে না' আইনের টাইটেল থ্রী অনুযায়ী ইংরেজী ভাষায় দক্ষতা বৃদ্ধি এবং প্রাতিষ্ঠানিক সাফল্যের জন্য সম্পূরক সার্ভিস পাওয়ার উপযুক্ত।

এই ফেডারেল আইন অনুযায়ী কোন শিশু, যে ইংরেজী শিক্ষার ক্ষেত্রে স্টেট-প্রদত্ত মান অর্জনের পথে যথেষ্ট অগ্রগতি সাধন করছে না, সে অতিরিক্ত সহায়তা পাওয়ার যোগ্য। ইংরেজীতে দক্ষতা নির্ধারণ করা হয় 'ল্যাঙ্গুয়েজ এ্যাসেসমেন্ট ব্যাটারী-রিভাইজড' (ইংরেজী ভাষায় ব্যুৎপত্তি মূল্যায়নের সংশোধিত পদ্ধতি) অথবা 'নিউ ইয়র্ক স্টেট ইংলিশ এ্যাজ এ সেকেন্ড ল্যাঙ্গুয়েজ এ্যাসেসমেন্ট টেস্ট' (নিউ ইয়র্ক স্টেট-এর দ্বিতীয় ভাষা হিসেবে ইংরেজীতে দক্ষতা পরীক্ষা)-এ একটি শিশুর প্রদর্শিত ফলাফল দ্বারা। আপনার শিশুর টেস্ট-এর ফলাফল অনুসারে সে প্রাতিষ্ঠানিক দক্ষতা বৃদ্ধির জন্য অতিরিক্ত সহায়তা পেতে পারে।

আপনার সন্তানকে সহায়তা করার জন্য এই সম্পূরক সার্ভিস যা করবে:

This information must be provided by the school.

Provide program description, which must include:

- method of instruction;
- how the program will meet the educational strengths and needs of the student;
- how the program will specifically help the student learn English and meet age-appropriate academic achievement standards for grade promotion and graduation;
- specific exit requirements for the program.

আমি এ সমস্ত সম্পূরক সার্ভিসের সুযোগ নেয়ার জন্য আপনাকে দৃঢ়ভাবে উৎসাহিত করছি। তবে, আপনি ইচ্ছা করলে আপনার সন্তানকে সেখান থেকে প্রত্যাহার করে নিতে পারেন। তা করতে চাইলে অনুগ্রহ করে _____ (designated staff member)-এর সাথে যোগাযোগ করুন। এ ছাড়াও আপনার সন্তানের জন্য এ সার্ভিসের সুবিধা নিয়ে আপনার সাথে আলোচনার জন্য সাক্ষাত করতে পারলে আমি খুশী হবো।

আপনার যদি কোন প্রশ্ন থাকে, অনুগ্রহ করে আমার সাথে যোগাযোগ করতে দ্বিধা করবেন না।

আপনার বিশ্বস্ত,

প্রিন্সিপ্যাল